2-Wege-Stromregelventil 35 l/min

- Lastunabhängige, einstellbare Begrenzung des Ölstromes
- „Anti-Jump“-Ausstattung, zur Verhinderung des Anfahrsprunges ist möglich
- Wahlweise 1 oder 4 Umdrehungen für regelbaren Bereich
- Sehr gute Reproduzierbarkeit
- Wahlweise mit integriertem Umgehungs-Rückschlagventil

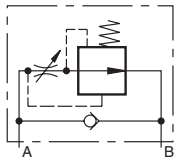
2 way flow control valve 35 l/min

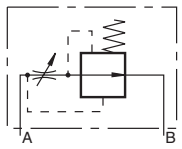
- Adjustable limitation of the volume flow independent of load
- to avoid the startup jump an „Anti-jump“ design is possible
- alternatively 1 or 4 distance of rotations for controllable range
- Very exact reproductibility
- alternatively with integrated bypass check valve

Régulateur de débit à 2 voies 35 l/min

- réglage de la limitation du débit indépendant de la charge
- Le modèle „Anti-Jump“ pour éviter le saut au démarrage est possible
- au choix 1 ou 4 tours pour la zone de réglage
- Très bonne reproductibilité
- au choix avec clapet anti-retour en bypass

320 bar





A1H502

Februar ‘01 / February ‘01 / Février ‘01

SR2 PC06___

Ausführung und Anschlußgröße

Plattenaufbauventil

Lochbild nach ISO4401-03-02-0-94 (NG06)

Design and port size

Subplate mounting valve

Master gauge for holes according to ISO4401-03-02-0-94 (NG06)

Modèle et taille de raccordement

Valve à montage sur embase

Plan de pose suivant ISO4401-03-02-0-94 (NG06)



HOERBIGER Automatisierungstechnik GmbH • Südliche Römerstraße 15 • D-86972 Altenstadt
Tel. +49 (0)8861/221-0 • Fax +49 (0)8861/221-1265 • info-haut@hoerbiger.com • www.hoerbiger-automatisierungstechnik.com

HOERBIGER

Technische Änderungen vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer schriftlichen Genehmigung.

The right to introduce technical modifications is reserved. No part may be reproduced in any form without permission in writing from the publisher.

Sous réserve de modifications techniques. Toute copie, même partielle, requiert notre accord écrit.

Kenngrößen

Allgemein

Bauart
Kolbenventil mit Spaltdrossel und nachgeschaltetem Differenzdruckregler

Ausführung
Plattenaufbauventil

Anschlußgröße
ISO4401-03-02-0-94 (NG06)

Einbaulage
beliebig

Masse
1,5 kg

Volumenstromrichtung
siehe Symbol

Umgebungstemperaturbereich
min -30 °C, max +50 °C

Hydraulische Kenngrößen

Betriebsdruck
max. = 320 bar

Volumenstrom
max. = 35 l/min

Druckflüssigkeit
Mineralöl nach DIN 51524,
andere Medien auf Anfrage

Druckflüssigkeits-temperaturbereich
min = -25 °C, max = +70 °C

Viskositätsbereich
min = 10 mm²/s, max = 600 mm²/s

Verschmutzungsklasse für Druckmittel
max. Klasse 10 nach NAS1638 zulässig

Filterempfehlung
Filterrückhalterate β_{25}>75

Druckverlust
siehe Kennlinie

Betätigungsart

Mechanisch
mit Drehknopf,
mit verschließbarem Drehknopf

Characteristics

General

Type
Piston valve with gap throttle and controller for pressure difference

Design
Subplate mounting valve

Port size
ISO4401-03-02-0-94 (NG06)

Installation
arbitrary

Weight (mass)
1,5 kg

Flow direction
see symbol

Ambient temperature range
min -30 °C, max +50 °C

Hydraulic characteristics

Operating pressure
max. = 320 bar

Volume flow
max. = 35 l/min

Hydraulic medium
Mineral oil according to DIN 51524,
other media on request

Pressure media temperature range
min = -25 °C, max = +70 °C

Viscosity range
min = 10 mm²/s, max = 600 mm²/s

Contamination level for pressure medium
max. class 10 in accordance with NAS1638

Filter
Rentention rate β_{25}>75

Pressure drop
see characteristic curve

Actuation

Mechanical
with rotary knob,
with lock

Caractéristiques

Généralités

Type
à tiroir avec étranglement par fente et régulateur de différence de pression en secondaire

Modèle
Valve à montage sur embase

Taille de raccordement
ISO4401-03-02-0-94 (NG06)

Position de montage
indifférente

Masse
1,5 kg

Sens d'ecoulement
voir symbole

Plage de température ambiante
min -30 °C, max +50 °C

Caractéristiques hydrauliques

Pression de service
max. = 320 bar

Débit
max. = 35 l/min

Fluide hydraulique
Huile minérale DIN 51524,
autres sur demande

Plage de température du fluide hydraulique
min = -25 °C, max = +70 °C

Plage de viscosité
min = 10 mm²/s, max = 600 mm²/s

Degré de pollution
max. classe 10 suivant NAS1638 admissible

Filtration recommandée
Taux de filtration β_{25}>75

Perte de charge
voir courbes

Mode de commande

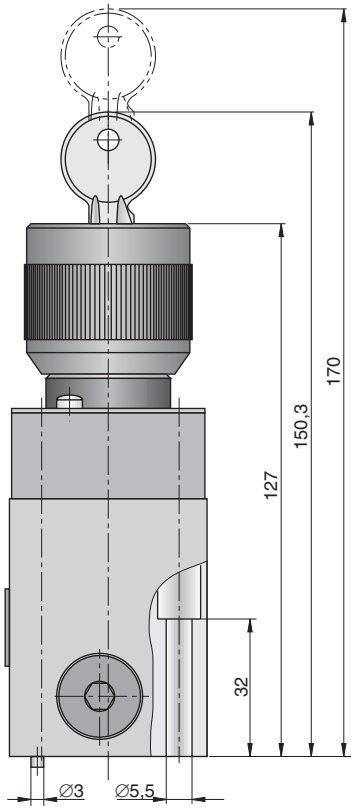
Mécanique
avec bouton de commande,
avec bouchon

Abmessungen (mm)

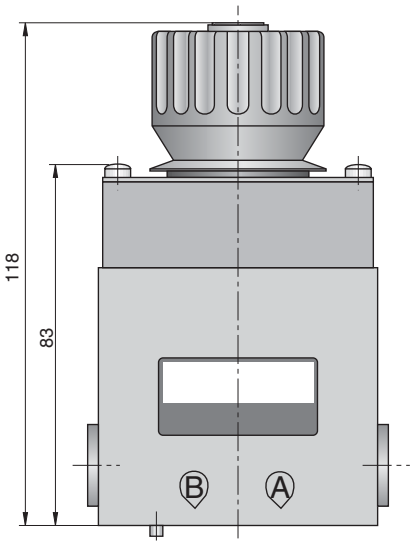
Dimensions (mm)

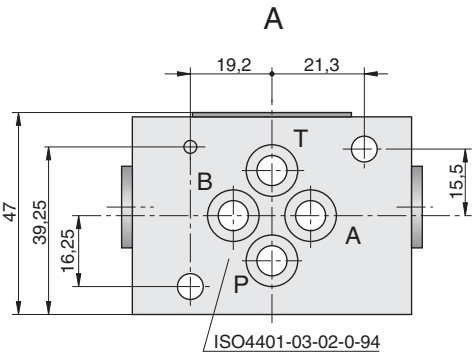
Dimensions (mm)

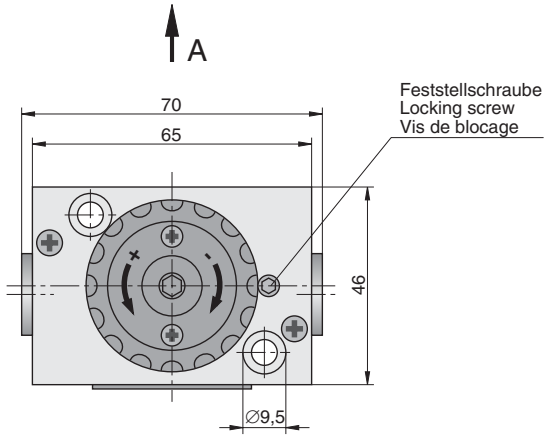
Betätigung „V“
Actuation „V“
Commande „V“



Betätigung „S“
Actuation „S“
Commande „S“







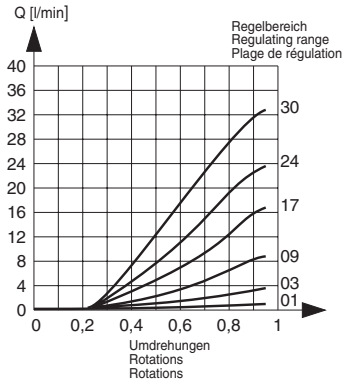
4 O-Ringe 9,25 x 1,78 werden mitgeliefert
Wir empfehlen Schrauben der Festigkeitsklasse 10.9 (6^{+2} Nm), andere auf Anrage

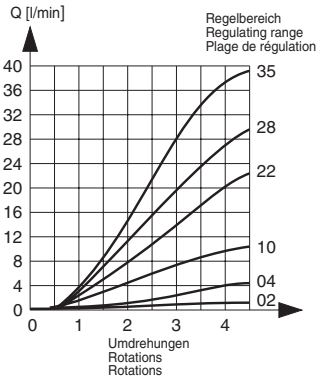
4 O-rings 9,25 x 1,78 included in the delivery.
We recommend to use screws of the property class 10.9 (6^{+2} Nm), other on request

4 joints toriques 9,25 x 1,78 livrés avec la valve
Nous recommandons d'utiliser des vis de classe de résistance 10.9 (6^{+2} Nm), autres sur demande

Kennlinien

gemessen bei 50 °C Öltemperatur,
Viskosität 35 mm²/s, Toleranz ±5 %

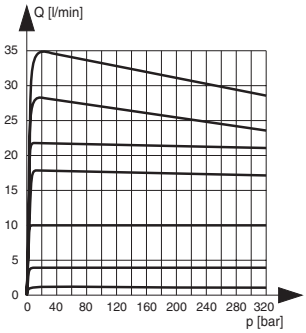




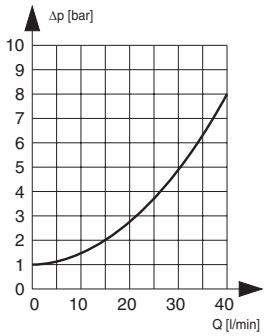
characteristic curves

Oil temperature +50 °C,
Viskosity 35 mm²/s, deviation±5 %

p-Q-Kennlinie
p-Q-characteristic curve
courbe caractéristique p-Q



Druckverlust durch Rückschlagventil
Pressure drop through the check valve
perte de charge à travers le clapet anti-retour



Courbes caractéristiques

température de l'huile +50 °C,
viscosité 35 mm²/s, tolérance ±5 %

Bestellangaben

Serienkennzeichnung siehe
Basisinformationen

Typenbezeichnung
Type code
Code d'identification

Order instructions

Production code see
basic informations

SR2PC06	S	17	R	1	SO825
	1	2	3	4	5

Indications de commande

Numéro de série voir
informations générales

Bestellbeispiel
Ordering example
Spécifications de commande

1 Betätigung / Actuation / Commande

S	mit Drehknopf with rotary knob par bouton de commande
V	verschließbar with lock avec bouchon

2 Regelbereich / Regulating range / Plage de régulation

	Ausf. mit 1 Umdrehung 1 turn version version à 1 tour		Ausf. mit 4 Umdrehungen 4 turn version version à 4 tours
01	1 l/min	**02**	1,5 l/min
03	3 l/min	**04**	4 l/min
09	9 l/min	**10**	10 l/min
17	17 l/min	**22**	22 l/min
24	24 l/min	**28**	28 l/min
30	30 l/min	**35**	35 l/min

3 Rückschlagventil / Check valve / Clapet anti-retour

R	mit Rückschlagventil with check valve avec clapet anti-retour
-	ohne Rückschlagventil without check valve sans clapet anti-retour

4 Einstellbereich / Setting range / Plage de réglage

1	1 Umdrehung 1 turn version 1 tour
4	4 Umdrehungen 4 turn version 4 tours

5 Sonderausführung / Special design / Construction spéciale

SO825	Anti-Jump-Ausführung Anti-jump design Modèle Anti-Jump

A1H502X05BAB05X